



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2025. szeptember 23.
(OR. en)

12509/25

LIMITE

CORLX 858
CFSP/PESC 1279
MOG 93

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS HATÁROZATA az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről
szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról

A TANÁCS (EU) 2025/... HATÁROZATA

(...)

**az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló
2010/413/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2010. július 26-án elfogadta az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozatot¹.
- (2) Az Egyesült Államok, az Egyesült Királyság, Franciaország, Kína, Németország és az Oroszországi Föderáció – az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének (a továbbiakban: a főképviselő) támogatásával – 2015. július 14-én megállapodásra jutott Iránnal egy hosszú távú és átfogó megoldásról az iráni nukleáris kérdésre vonatkozóan. Az átfogó közös cselekvési terv (a továbbiakban: JCPOA) maradéktalan végrehajtásának célja az iráni nukleáris program teljes mértékben békés jellegének biztosítása, valamint valamennyi nukleáris vonatkozású szankció általános feloldásának lehetővé tétele volt.
- (3) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (a továbbiakban: ENSZ BT) 2015. július 20-án elfogadta a JCPOA jóváhagyásáról szóló 2231 (2015) sz. határozatot, amelyben a JCPOA teljes körű végrehajtására szólított fel az abban megjelölt határidőknek megfelelően, továbbá a JCPOA-val összhangban lévő intézkedéseket irányozott elő.
- (4) A Tanács 2015. július 20-án üdvözölte és jóváhagyta a JCPOA-t, és vállalta, hogy betartja az abban foglaltakat és követi az elfogadott végrehajtási tervet. A Tanács emellett teljes mértékben támogatta a 2231 (2015) sz. ENSZ BT-határozatot.

¹ A Tanács 2010/413/KKBP határozata (2010. július 26.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2010.7.27., 39. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2010/413/oj>).

- (5) A Tanács 2015. október 18-án elfogadta a 2015/C 345/01 nyilatkozatot², amelyben megállapította, hogy az Uniónak a nukleáris vonatkozású szankciók általános megszüntetésére vonatkozó, az átfogó közös cselekvési tervben (JCPOA) foglalt kötelezettségvállalása nem érinti a JCPOA-ban meghatározott vitarendezési mechanizmust, sem pedig annak lehetőségét, hogy az Unió ismét szankciókat vezessen be, amennyiben Irán jelentős mértékben nem tesz eleget a JCPOA-ban foglalt kötelezettségvállalásainak. A Tanács emellett kötelezettséget vállalt arra, hogy ha Irán jelentős mértékben nem tesz eleget a JCPOA-ban foglalt kötelezettségvállalásainak, akkor a főképviselőnek, Franciaországnak, Németországnak és az Egyesült Királyságnak a Tanácshoz intézett közös ajánlása alapján haladéktalanul újra bevezeti mindazokat a nukleáris vonatkozású uniós szankciókat, amelyeket felfüggesztettek vagy megszüntettek.
- (6) A főképviselő – mint a JCPOA vegyes bizottságának koordinátora (a továbbiakban: a koordinátor) – 2020. január 14-én levelet kapott az Egyesült Királyság, Franciaország és Németország külügyminisztereitől arról, hogy a JCPOA keretében tett iráni kötelezettségvállalások végrehajtásával kapcsolatos egyik ügyet – a JCPOA 36. pontjában foglaltaknak megfelelően – a vitarendezési mechanizmuson keresztül történő megoldás érdekében a vegyes bizottság elé utalják. Ugyanezen a napon a koordinátor nyilatkozatot adott ki, amelyben jelezte, hogy felügyelni fogja a vitarendezési mechanizmus folyamatát (a továbbiakban: a folyamat).

² A Tanács 2015/C 345/01 nyilatkozata (2015. október 18.) (HL C 345., 2015.10.18., 1. o.).

- (7) A koordinátor 2020. január 24-én nyilatkozatot adott ki, amelyben jelezte, hogy a folyamat szerint széles körű kétoldalú és kollektív konzultációkat folytatott, és a JCPOA összes résztvevője újólal megerősítette arra irányuló határozott szándékát, hogy fenntartsák a JCPOA-t, amihez mindenkinek érdeke fűződik. A koordinátor jelezte, hogy a módosításokat illető véleménykülönbségek ellenére egyetértés mutatkozott a tekintetben, hogy az érintett kérdések összetettsége miatt több időre van szükség. A folyamat időkeretét ezért meghosszabbították. Valamennyi részt vevő fél egyetértett abban, hogy szakértői szintű megbeszéléseket kell folytatni a nukleáris vonatkozású intézkedések végrehajtásával kapcsolatos aggályok, valamint annak tágabb hatásai tekintetében, hogy az Egyesült Államok kilépett a JCPOA-ból és újból szankciókat vezetett be Iránnal szemben, amivel kapcsolatban a JCPOA összes résztvevője sajnálatát fejezte ki.
- (8) A JCPOA résztvevői 2020. december 21-én a JCPOA-ról szóló együttes miniszteri nyilatkozatban ismételten hangsúlyozták a megállapodás fenntartása iránti elkötelezettségüket, és kiemelték az e tekintetben tett erőfeszítéseiket. A nyilatkozat kitért arra, hogy a miniszterek megvitatták, hogy a JCPOA minden fél általi teljes körű és hatékony végrehajtása továbbra is létfontosságú, és hogy foglalkozni kell a többek között a nukleáris nonprolifерációval és a szankciók feloldására vonatkozó kötelezettségvállalásokkal kapcsolatos aktuális végrehajtási kihívásokkal. A miniszterek megállapodtak a párbeszédük folytatásáról annak biztosítása érdekében, hogy minden fél teljes mértékben végrehajtsa a JCPOA-t. A miniszterek nyugtázták, hogy az Egyesült Államok kilátásba helyezte visszatérését a JCPOA-hoz, és hangsúlyozták, hogy készek arra, hogy közös erőfeszítéssel pozitívan kezeljék ezt a visszatérést.
- (9) A koordinátor 2021 áprilisa és 2022 augusztusa között diplomáciai megbeszéléseket folytatott annak érdekében, hogy tárgyalásokra kerüljön sor az Egyesült Államoknak a JCPOA-hoz való visszatéréséről, valamint hogy biztosított legyen a JCPOA Irán általi teljes körű és hatékony végrehajtása. Az említett erőfeszítések – többek között a vegyes bizottság említett időszakban tartott több ülése – ellenére nem sikerült megállapodásra jutni.

- (10) A koordinátor 2023. szeptember 14-én a JCPOA végrehajtásával kapcsolatos levelet kapott az Egyesült Királyság, Franciaország és Németország külügyminisztereitől. A külügyminiszterek kijelentették, hogy Irán 2019 óta nem tesz eleget kötelezettségvállalásainak, és úgy ítélték meg, hogy ez nem oldódott meg a folyamat keretében. Jelezték, hogy nem áll szándékukban lépéseket tenni annak érdekében, hogy a JCPOA tekintetében meghatározott „átmenet napján”, azaz 2023. október 18-án megszűnjenek a további szankciók. Ugyanezen a napon a koordinátor nyilatkozatot adott ki, amelyben jelezte, hogy továbbította a miniszteri levelet a JCPOA többi résztvevőjének, és a következő lépéseket illetően konzultálni fog a JCPOA összes résztvevőjével.
- (11) A koordinátor 2023. október 6-án nyilatkozatot adott ki, amelyben jelezte, hogy a JCPOA keretében tett iráni kötelezettségvállalások végrehajtásával kapcsolatos kérdés – az eltérő vélemények miatt – a JCPOA résztvevőivel folytatott konzultációkat követően is megoldatlan maradt.
- (12) A Tanács 2023. október 16-án elfogadta a (KKBP) 2023/2195 határozatot³, amely módosította a 2010/413/KKBP határozatot. A Tanács úgy ítélte meg, hogy az Uniónak alapos indoka van a 2010/413/KKBP tanácsi határozat I. és II. mellékletében, valamint a 267/2012/EU tanácsi rendelet⁴ VIII. és IX. mellékletében jegyzékbe vett egyes személyekkel és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedések fenntartására a JCPOA tekintetében meghatározott „átmenet napját” követően. Ennélfogva az említett személyek és szervezetek nevét áthelyezték a 2010/413/KKBP tanácsi határozat I. mellékletéből annak II. mellékletébe, valamint a 267/2012/EU tanácsi rendelet VIII. mellékletéből annak IX. mellékletébe.

³ A Tanács (KKBP) 2023/2195 határozata (2023. október 16.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról (HL L, 2023.10.17., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2023/2195/oj>).

⁴ A Tanács 267/2012/EU rendelete (2012. március 23.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 88., 2012.3.24., 1. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2012/267/oj>).

- (13) A Tanács úgy ítélte meg továbbá, hogy az Uniónak alapos indoka van a pénzügyi üzenetszolgáltatásokra, a közlekedési ágazatra, a proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységekre és a kapcsolódó szolgáltatásokra, a fémekre és a kapcsolódó szolgáltatásokra, a szoftverekre és a kapcsolódó szolgáltatásokra, valamint a fegyverekre és a kapcsolódó szolgáltatásokra vonatkozó korlátozó intézkedések fenntartására a JCPOA tekintetében meghatározott „átmenet napját” követően.
- (14) A Tanács emellett úgy ítélte meg, hogy az Uniónak alapos indoka van arra, hogy ne szüntesse meg a JCPOA tekintetében meghatározott „végrehajtás napján” a (KKBP) 2015/1863 tanácsi határozattal⁵ felfüggesztett korlátozó intézkedéseket a JCPOA tekintetében meghatározott „átmenet napját” követően.
- (15) A koordinátor és az ENSZ BT elnöke 2025. augusztus 28-án a JCPOA végrehajtásával kapcsolatos levelet kapott az Egyesült Királyság, Franciaország és Németország külügyminisztereitől. Az említett levél útján a külügyminiszterek arról értesítették az ENSZ BT-t, hogy – tényszerű bizonyítékok alapján – úgy vélik, hogy Irán jelentős mértékben nem tesz eleget a JCPOA-ban foglalt kötelezettségvállalásainak, aminek révén megnyílik a 2231 (2015) sz. ENSZ BT-határozat alapján feloldott ENSZ-szankciók visszaállítását célzó eljárás, összhangban a 2231 (2015) sz. ENSZ BT-határozat 11. pontjával.
- (16) A főképviselő, Franciaország és Németország 2025. augusztus 29-én – összhangban a 2015/C 345/01 tanácsi nyilatkozattal – közös ajánlást intézett a Tanácshoz, javasolva, hogy amint az ENSZ-szankciókat – a 2231 (2015) sz. ENSZ BT-határozattal összhangban – visszaállítják, haladéktalanul vezessék be újra mindazokat a nukleáris vonatkozású uniós szankciókat, amelyeket felfüggesztettek és/vagy megszüntettek.

⁵ A Tanács (KKBP) 2015/1863 határozata (2015. október 18.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről szóló 2010/413/KKBP határozat módosításáról (HL L 274., 2015.10.18., 174. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2015/1863/oj>).

- (17) Az ENSZ BT 2025. szeptember 27-ig nem fogadott el új határozatot arra irányulóan, hogy folytassa a szankciók feloldását a 2025. augusztus 28-i értesítéstől számított 30 napon belül. Ennélfogva – a JCPOA 37. pontjában meghatározott rendelkezésekkel összhangban – az 1696 (2006) sz., az 1737 (2006) sz., az 1747 (2007) sz., az 1803 (2008) sz., az 1835 (2008) sz. és az 1929 (2010) sz. ENSZ-BT határozat rendelkezéseit újra be kell vezetni.
- (18) A 2010/413/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2010/413/KKBP határozat II. melléklete e határozat mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Kelt ..., ...

*a Tanács részéről
az elnök*

MELLÉKLET

A 2010/413/KKBP határozat II. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az „I. A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató szervezetek jegyzéke” című szakaszban az „A. Személyek” című alszakaszból törölni kell a következő bejegyzéseket:
 18. Mohammad AHMADIAN
 21. Massoud AKHAVAN-FARD
 44. Majid NAMJOO
 45. Babak ZANJANI;
2. Az „I. A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató szervezetek jegyzéke” című szakaszban az „A. Személyek” című alszakaszban az alább felsorolt személyekre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő szöveg lép:

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„1.	Reza AGHAZADEH	Születési idő: 1949.3.14. Születési hely: Khoy, Islamic Republic of Iran Nem: férfi	Reza Aghazadeh iráni állampolgár, aki az Egyeztető Tanács (Expediency Discernment Council) tagja. 1997 és 2009 között az atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organization) vezetője volt. Beosztásai révén vezető szerepet tölt be Irán nukleáris programjának fejlesztésében. Az AEOI-beli munkatársai még mindig konzultálnak vele nukleáris kérdésekről. Reza Aghazadehet ennél fogva felelősség terheli az Irán nukleáris programjában és a nukleáris eszkalációban való közvetlen részvételért.	+ (2007.4.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
3.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	Születési idő: 1952.5.22. Születési hely: Esfahan, Iran Nem: férfi	Dr. Hoseyn Faqihian a nukleárisüzemanyag-előállító vállalat (Nuclear Fuel Production Company) főigazgatójaként és az AEOI igazgatóhelyetteseként hozzájárult az iráni nukleáris programhoz.	+ (2007.4.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
6.	Said Esmail KHALILIPOUR (más néven: LANGROUDI)	Születési idő: 1945.11.24. Születési hely: Langroud Nem: férfi	Said Esmail Khalilipour az AEOI vezetőhelyettese. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és a szervezetet az ENSZ BT az 1737 (2006) sz. határozatával jegyzékbe vette. Ennél fogva Said Esmail Khalilipour az AEOI vezetőhelyetteseként részt vesz Irán nukleáris proliferációs tevékenységeiben.	+ (2007.4.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
7.	Ali Reza KHANCHI	Az NRC címe: AEOI-NRC P.O.Box: 11365-8486 Tehran/ Iran; Fax: (+9821) 8021412 Nem: férfi	Ali Reza Khanchi az AEOI Teheráni Nukleáris Kutatóközpontjának (Tehran Nuclear Research Centre, TNRC) vezetője volt, jelenleg a TNRC számára kutatást végző tudós. A TNRC plutóniumszétválasztási kísérletekben vesz részt. Tudósként Ali Reza Khanchi továbbra is együttműködik az Iráni Atomenergia-szervezettel (Atomic Energy Organisation of Iran, AEOI). Ali Reza Khanchi ennél fogva részt vesz Irán nukleáris proliferációs tevékenységeiben és támogatja azokat.	+ (2007.4.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
15.	Ali Akbar SALEHI		Korábbi külügyminiszter. Az Iráni Atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organisation of Iran, AEOI) korábbi vezetője. Továbbra is a tudományos élet és a politika metszéspontjában tevékenykedik, és közelmúltbeli nyilvános megjelenések során megvédte és méltatta Irán nukleáris iparát. Ennél fogva támogatja az iráni kormányt és Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit.	+ (2009.11.17., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
19.	Naser RASTKHAH, mérnök	Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Az AEOI korábbi vezetőhelyettese. Az AEOI felügyeli Irán atomprogramját, és a szervezetet az ENSZ BT az 1737 (2006) sz. határozatával jegyzékbe vette. Naser Rastkhah jelenleg az Iráni Sugárvédelmi Társaság (Iranian Radiation Protection Society) igazgatótanácsának tagja, amely az Irán nukleáris programját felügyelő AEOI-hoz kapcsolódó állami intézmény. Naser Rastkhah ennél fogva részt vesz Irán nukleáris programjában és támogatást nyújt ahhoz.	+ (2011.5.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
20.	Behzad SOLTANI	Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Az AEOI korábbi vezetőhelyettese. Jelenleg a nukleáris ipar szempontjából releváns kutatási tevékenységekben vesz részt, és olyan kormányzati szervezetekhez kapcsolódik, mint az Iráni Vegyi Társaság (Iranian Chemical Society, ICS). Behzad Soltani ennél fogva támogatást nyújt Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeihez.	+ (2011.5.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
38.	Mohammad Reza REZVANIANZADEH	Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Mohammad Reza Rezvanianzadeh kapcsolatban áll az Iráni Atomenergia-szervezettel (Atomic Energy Organization of Iran) és az Iráni Geológiai és Ásványkutató Szervezet (Geology and Mineral Exploration Organization of Iran) nevű kormányzati szervezettel. Ennél fogva kapcsolatban áll olyan szervezetekkel, amelyek támogatást nyújtanak az iráni kormány részére.	+ (2011.12.1., felfüggesztve 2016.1.16. óta)”

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

3. Az „I. A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató szervezetek jegyzéke” című szakaszban a „B. Szervezetek” című alszakaszból törölni kell a következő bejegyzéseket:

5. k) Mehr Cayman Ltd.

5. l) Melli Agrochemical Company PJS

5. n) Melli Investment Holding International

44. Onerbank ZAO

50. Noor Afza Gostar

63. Pearl Energy Company Ltd

64. Pearl Energy Services, SA

144. National Iranian Oil Company Nederland

167. Iranian Oil Company (U.K.) Limited (IOC)

4. Az „I. A nukleáris vagy ballisztikus rakétákhoz kapcsolódó tevékenységekben részt vevő személyek és szervezetek, valamint az iráni kormányt támogató szervezetek jegyzéke” című szakaszban a „B. Szervezetek” című alszakaszban az alább felsorolt szervezetekre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő szöveg lép:

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„3.	Azarab Industries	Cím: Központi iroda: No.15, MollaSadra Ave., Vanak sq., Tehran (Postal Code: 1991913981), Iran; Gyár: Sanaat Sq., Arak-Iran, Postal Code: 3818997873	Az Azarab Industries az atomenergia-termelés területén tevékenykedik, és szoros kapcsolatban áll az Iráni Atomenergia-szervezettel (Atomic Energy Organization of Iran, AEOI). Ezenkívül az Azarab Industries kapcsolatban áll a Khatam-al Anbiya-val, egy, az IRGC ellenőrzése alatt álló mérnöki vállalattal. Az Azarab Industries ennél fogva részt vesz Irán nukleáris proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeiben és támogatást nyújt azokhoz.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
4.	Bank Mellat	Cím: Head Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Tehran 15817, Iran; P.O. Box 11365-5964, Tehran 15817, Iran	A Bank Mellat pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak, különösen a nem jövedelmező kormányzati vállalatok támogatását célzó kölcsönök révén. Az iráni kormány egyben a Bank Mellat legnagyobb részvényese is. Ennél fogva a Bank Mellat támogatást nyújt az iráni kormánynak.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (beleértve minden fiókot) és leányvállalatai	Ferdowsi Avenue, PO Box 11365-171, Tehran, Iran Cégjegyzékszám: 60FC005874HRB10813	Az iráni kormány tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló Bank Melli Irán legnagyobb bankja, amely szolgáltatásokat nyújt a Védelmi Minisztériumnak (Ministry of Defense, MODAFL). Ennélfogva a Bank Melli az iráni kormány ellenőrzése alatt áll, és annak támogatást nyújt.	+ (2008.6.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
5. a)	Arian Bank (más néven: Aryan Bank)	Cím: House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Az Arian Bank a Bank Melli és a Bank Saderat közös vállalkozása. Az iráni kormány tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló Bank Melli Irán legnagyobb bankja, amely szolgáltatásokat nyújt a Védelmi Minisztériumnak (Ministry of Defense, MODAFL). A Bank Saderat Irán egyik legnagyobb bankja, amelynek az egyik fő részvényese az iráni kormány. Pénzügyi támogatást nyújt az IRGC-hez közel álló szervezetek és az iráni kormány megbízottjai számára. Az Arian Bank ennélfogva olyan szervezetek tulajdonában és ellenőrzése alatt álló szervezet, amelyek támogatást nyújtanak az iráni kormány részére.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
5. b)	Assa Corporation	Cím: ASSA CORP, 650 (or 500) Fifth Avenue, New York, USA Adószám: 1368932 (Egyesült Államok)	Az Assa Corporation az Assa Company Ltd tulajdonában álló szervezet, amely az iráni állami ellenőrzés alatt álló Bank Melli egyik fedőcége. A Bank Melli az iráni kormány ellenőrzése alatt áll és támogatást nyújt annak. Az Assa Corporation ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
5. c)	Assa Company Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey Channel Islands	Az Assa Company Ltd az iráni állami ellenőrzés alatt álló Bank Melli egyik fedőcége. A Bank Melli az iráni kormány ellenőrzése alatt áll és támogatást nyújt annak. Az Assa Company Ltd ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
5. d)	Bank Kargoshaie (más néven: Bank Kargoshaee, Kargosai Bank, vagy Kargosa'i Bank)	Cím: 587 Mohammadiye Square, Mowlavi St., Tehran 11986, Iran	A Bank Kargoshaie a Bank Melli leányvállalata. A Bank Kargoshaie magánszemélyeknek és vállalkozásoknak egyaránt nyújt pénzügyi szolgáltatásokat. Ugyanakkor az iráni kormány tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló Bank Melli Irán legnagyobb bankja, amely szolgáltatásokat nyújt a Védelmi Minisztériumnak (Ministry of Defense, MODAFL). A Bank Kargoshaie ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
5. e)	Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC)	Cím: No.2, Nader Alley, Vali-Asr Str., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875 Cím: Bldg 2, Nader Alley after Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Tehran, Iran 15116 Cím: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 After Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Tehran, Iran Cégjegyzékszám: 89584	A Bank Melli Iran Investment Company egy iráni befektetési bank. A Bank Melli Iran Investment Company a Bank Melli tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll. A Bank Melli a legnagyobb iráni bank, amely az iráni kormány tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, és annak támogatást nyújt. A Bank Melli Iran Investment Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
5. f)	Bank Melli Iran ZAO más néven: Mir Business Bank	Cím: Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moscow, 130064, Russia Address: Mashkova st. 9/1 Moscow 105062 Russia Fax: +7 (495) 9286286, (007495) 6286286 E-mail: mbbmos@mbbru.com Mellimos@BMIRU.com Mellimos@Rex400.ru A szervezet honlapja: www.mbbru.com www.bmiru.com	A Bank Melli Iran ZAO egy oroszországi székhelyű iráni bank. A Bank Melli Iran ZAO a Bank Melli tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely az iráni kormány tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló, legnagyobb iráni bank. A Bank Melli Iran ZAO ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2008.6.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
5. g)	Bank Melli Printing and Publishing Company más néven: BMPPC	Cím: 18th Km Karaj Special Road, 1398185611 Tehran, Iran, P.O. Box 37515-183 Cím: Km 16 Karaj Special Road, Tehran, Iran Cím: P.O. Box 37515-183, Tehran, Iran Cégjegyzékszám: 382231	A Bank Melli Printing and Publishing Company egy iráni nyomda- és kiadóvállalat. A Bank Melli Printing and Publishing Company a Bank Melli tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. A Bank Melli Printing and Publishing Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
5. h)	Cement Investment and Development Company más néven: CIDCO más néven: Cement Industry Investment and Development Company más néven: CIDCO Cement Holding	Cím: No 20, West Nahid Blvd. Vali Asr Ave., Tehran, Iran, 1967757451 Cím: 241, Mirdamad Street, Tehran, Iran	A Cement Investment and Development Company a Bank Melli Iran Investment Company (BMIIC) tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló iráni vállalat. A BMIIC a Bank Melli tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely az iráni kormány tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, és amely támogatást nyújt az iráni kormánynak. A Cement Investment and Development Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
5. i.	First Persian Equity Fund	<p>Cím: Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Cayman Islands</p> <p>Cím: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Cayman Islands</p> <p>Cím: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Tehran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898</p>	<p>A First Persian Equity Fund a Bank Melli által 2007-ben indított befektetési alap. A Bank Melli Irán legnagyobb bankja, amely az iráni kormány tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll. A First Persian Equity Fund ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.</p>	<p>+</p> <p>(2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>
5. j)	Mazandaran Cement Company	<p>Cím: 51 Africa Street, Shaheed Sattari Avenue, between Zafar & Mirdamad, 1968856911 Tehran, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: IR40014GN</p> <p>Cégbejegyzés ideje: 1975</p>	<p>A Mazandaran Cement Company a Bank Melli és az iráni kormány ellenőrzése alatt álló iráni vállalat. A Bank Melli cementiparban fennálló érdekeinek előmozdítására szolgál. A Mazandaran Cement Company ennél fogva az iráni kormány és egy olyan szervezet ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. Továbbá támogatást nyújt az iráni kormánynak.</p>	<p>+</p> <p>(2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
5. m)	Melli Bank plc	Cím: 98A Kensington High Street, W8 4SG London, United Kingdom Cégjegyzékszám: GB04152338	A Melli Bank PLC az iráni kormány tulajdonában lévő Bank Melli Iran kizárólagos tulajdonú leányvállalata. A Melli Bank PLC ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2008.6.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
5. o)	Shemal Cement Company más néven: Siman Shomal más néven: Shomal Cement Company	Cím: No 269 Dr Beheshti Ave. P.O. Box 15875/4571 Tehran – 15146, Iran Cím: Dr Beheshti Ave No. 289, Tehran, 151446, Iran Cím: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Tehran, Iran	A Shemal Cement Company a Bank Melli Iran ellenőrzése alatt álló cementipari vállalat; a Bank Melli Iran pedig az iráni kormány tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, és annak támogatást nyújt. A Shemal Cement Company fő részvényese a Cement Industries Investment and Development Company, amelynek többségi tulajdonosa a National Development Group Investment, amelynek fő részvényese a Bank Melli Iran. A Shemal Cement Company ennél fogva olyan szervezet ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
7.	Bank Saderat	Cím: Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Tehran, Iran	<p>A Bank Saderat Irán egyik legnagyobb bankja. Egyik legnagyobb részvényese az iráni kormány.</p> <p>A Bank Saderat hitel formájában pénzügyi támogatást nyújt az IRGC-hez közel álló szervezetek számára. Lehetővé teszi továbbá, hogy az iráni kormánynak a destabilizáló tevékenységért felelős térségbeli megbízottjai finanszírozáshoz jussanak.</p> <p>Ennélfogva a Bank Saderat támogatja az iráni kormányt.</p>	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
8.	Sina Bank	187 Mothari Avenue, Tehran, Iran Cégjegyzékszám: IRFEB54525	<p>A Sina Bank az Iszlám Forradalmi Mosztazafan Alapítvány (Islamic Revolution Mostazafan Foundation) ellenőrzése alatt áll; az alapítvány az Ali Khamenei legfelsőbb vezető ellenőrzése alatt álló jelentős iráni félállami szervezet, amely többségi részesedéssel rendelkezik a Sina Bankban. A Sina Bank pénzügyi szolgáltatásokat nyújt a Mosztazafan Alapítvány, valamint a hozzá tartozó szervezetek és vállalkozások részére. Ennélfogva a Sina Bank a Mosztazafan Alapítványon keresztül pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak.</p>	+ (2014.11.8., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
11. a)	EDBI Exchange Company más néven: Export Development Exchange Broker Co.	Cím: No 20, 13th St., Vozara Ave., Tehran, Iran 1513753411, P.O. Box: 15875-6353 Cím: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Az EDBI Exchange Company az Iráni Exportfejlesztési Bank (Export Development Bank of Iran, EDBI) leányvállalata. Devizaszolgáltatásokat nyújt az ügyfeleinek. Az EDBI állami tulajdonban lévő bank, amely támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az EDBI Exchange Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
11. b)	EDBI Stock Brokerage Company	Cím: Tose'e Tower, corner of 15th St., Ahmad Qasir Ave.; Argentine Square, Tehran, Iran	Az EDBI Stock Brokerage Company az Iráni Exportfejlesztési Bank (Export Development Bank of Iran, EDBI) leányvállalata. Részvényügynöki szolgáltatásokat nyújt ügyfeleinek. Az EDBI állami tulajdonban lévő bank, amely támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az EDBI Stock Brokerage Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
11. c)	Banco Internacional De Desarrollo CA	Cím: Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela Cégbejegyzés helye: Caracas, Venezuela Cégbejegyzés ideje: 2007 vagy 2008 Cégjegyzékszám: J294640109	A Banco Internacional de Desarrollo (BID) az Iráni Exportfejlesztési Bank (Export Development Bank of Iran, EDBI), egy iráni szervezet tulajdonában lévő venezuelai szervezet; az EDBI célja, hogy támogatást nyújtson az iráni kormánynak. A BID ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
14.	Future Bank BSC	Cím: Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785 Cégjegyzékszám: 54514-1 (Bahrain), a bejegyzés érvényessége 2009.6.9-én lejárt; kereskedelmi engedély száma: 13388 (Bahrain)	A Future Bank BSC egy bahreini székhelyű iráni bank. A Future Bank BSC-t a Bank Saderat és a Bank Melli – az iráni kormány tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló, az iráni kormányt támogató két legnagyobb iráni bank – közös vállalkozásaként hozták létre. A Future Bank BSC ennél fogva olyan szervezetek tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amelyek támogatást nyújtanak az iráni kormány részére.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
15.	Iparfejlesztési Szervezet (Industrial Development & Renovation Organization) más néven: IDRO	Cím: 78/1 Atefi Street and Africa Avenue, Tehran, Iran Cím: P.O. Box 55958, Arbift Tower 1508, Dubai, United Arab Emirates Cím: P.O. Box 16820, Jebel Ali, Dubai, United Arab Emirates Cím: Vali e Asr Building, Vali Asr St, Jam e Jam Ave, Tehran, Iran Cím: P.O.Box 19395-1855, Tehran, Iran Cím: No.2 Vali-Asr Building, Vali-Asr Street, Jam-e-Jam Ave, Tehran, Iran Cégbejegyzés ideje: 1967	Az Iparfejlesztési Szervezet (Industrial Development and Renovation Organisation) Irán iparosításának felgyorsításáért felelős kormányzati szerv. Részt vesz a nukleáris és rakéta programokban, és támogatást nyújt Irán ipari ágazatának. Ennélfogva az Iparfejlesztési Szervezet az iráni kormány tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, és támogatást nyújt az iráni kormány részére.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
24.	Kala Naft	Kala Naft Tehran Trading Building, Sepahbod Gharani Street, Karim Khan Zand Avenue, 15988 Tehran, Iran Cégjegyzékszám: IR0000047040	<p>A Kala Naft feldolgozóipari, támogató és beszerző vállalat, valamint a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában.</p> <p>A Kala Naft ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.</p>	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
25.	Machine Sazi Arak	P.O. Box: 148, KM 4, Tehran Alley, 3818997888 Arak, Iran Cégjegyzékszám: IR30177GN Cégbejegyzés ideje: 1967	A Machine Sazi Arak ipari gépeket és berendezéseket gyártó iráni vállalat. Proliferációs veszéllyel járó tevékenységekhez szükséges berendezéseket gyárt, és ügyfelei közé tartozik az Iráni Atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organization of Iran, AEOI) és a MODAFL. A vállalat továbbá kapcsolatban áll az IDRO-val, amely a nukleáris program számára nyújt gyártási segítséget. A Machine Sazi Arak közreműködött az araki nehézvízes reaktor megépítésében is. Emellett támogatja a Kőolajügyi Minisztérium (Ministry of Petroleum), valamint a NIOC és leányvállalatai által felügyelt olaj- és gázfeltárási tevékenységeket. Ennélfogva a Machine Sazi Arak részt vesz a nukleáris rakéta-programban, és támogatást nyújt az iráni kormány részére.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company más néven: Saakhte Tajhizate Niroogahi	Cím: 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (previously called Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	A Power Plants' Equipment Manufacturing Company (SATNA) az AEOI és a Novin Energy ellenőrzése alatt áll (az ENSZ BT mindkettőt jegyzékbe vette az 1737. sz. határozatával). Részt vesz atomreaktorok fejlesztésében. A Power Plants' Equipment Manufacturing Company ennél fogva támogatást nyújt Irán nukleáris proliferációs tevékenységeihez.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
30.	Nukleárisüzemanyag-előállító és -beszerző Vállalat (Nuclear Power Production and Procurement Company, NPPD)	No. 8, Tandis St., Africa Ave., Tehran (headquarter), Iran	A Nukleárisüzemanyag-előállító és -fejlesztő Vállalat (Nuclear Power Production & Development Company, NPPD) az AEOI leányvállalata, és részt vesz atomerőművek fejlesztésében. A NPPD ennél fogva közreműködik Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeiben.	+ (2007.4.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
36.	<p>A Nukleáris Tudomány és Technológia Iráni Kutatóintézete (Iranian Nuclear Science and Technology Research Institute)</p> <p>más néven: Research Institute of Nuclear Science and Technology</p> <p>más néven: Nuclear Science and Technology Research Institute</p>	AEOI, PO Box 14395-836, Tehran, Iran	<p>A Nukleáris Tudomány és Technológia Iráni Kutatóintézete az iráni nukleáris programot felügyelő Iráni Atomenergia-szervezethez (Atomic Energy Organization of Iran, AEOI) hivatalosan kapcsolódó intézmény. A Nukleáris Tudomány és Technológia Iráni Kutatóintézete ennél fogva részt vesz Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeiben és támogatást nyújt azokhoz.</p>	<p>+</p> <p>(2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
43.	Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH)	Cím: Központi iroda: Depenau 2, D-20095 Hamburg; Kish-i fiók: Sanaee Avenue, PO Box 79415/148, Kish Island 79415 Cím: Teheráni fiók: No. 1655/1, Valiasr Avenue, PO Box 19656 43 511, Tehran, Iran	Az Europäisch-Iranische Handelsbank (EIH) az iráni kormány, valamint az Ipari és Bányászati Bank (Bank of Industry and Mines) tulajdonában és ellenőrzése alatt áll. Ennélfogva az EIH az iráni kormány tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló szervezet.	+ (2011.5.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
46.	EMKA Company	Cím: P.O. Box 14155-1339, Tehran, Iran	Az EMKA Company Irán nukleáris iparában tevékenykedik. Az EMKA Company a TAMAS Company leányvállalata. A TAMAS Company nyersanyagok és nukleáris fűtőanyag előállítására szakosodott iráni vállalat. Az EMKA Company kifejezetten felelős a nukleárisfűtőanyag-cikluson belüli feltárási, bányászati és ásványfeldolgozási műveletekért. Az EMKA Company ennél fogva közreműködik Irán nukleáris és proliferációs tevékenységeiben és támogatást nyújt azokhoz.	+ (2011.5.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
53.	Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company más néven: Sureh Nuclear Reactors Fuel Company más néven: Nuclear Fuel Reactor Company; Sookht Atomi Reactorhaye Iran; Soukht Atomi Reactorha-ye Iran	Központi iroda: 61 Shahid Abtahi St, Karegar e Shomali, Tehran, Iran Ipari komplexum: Persian Gulf Boulevard, Km 20 SW Esfahan Road, Esfahan; Iran	Korábbi neve Sureh Nuclear Reactors Fuel Company. Az Iráni Atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organisation of Iran, AEOI) alá rendelt vállalat, amelynek részei az uránátalakító létesítmény, az üzemanyaggyártó üzem és a cirkóniumelőállító üzem. Az Isfahan Nuclear Reactor Fuel Company ennél fogva részt vesz Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeiben.	+ (2011.5.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
69.	Bonab kutatóközpont (Bonab Research Center, BRC)	Cím: Jade ye Tabriz (km 7), East Azerbaijan, Iran	A Bonab kutatóközpont nukleáris alkatrészek és berendezések iráni szervezetek általi tervezésére és gyártására irányuló kutatásokat végez. A Bonab kutatóközpont ennél fogva támogatást nyújt Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeihez.	+ (2011.5.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
82.	<p>Uranium Processing Nuclear Fuel Production Company of Iran</p> <p>más néven: FATSA</p> <p>más néven: Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company of Iran</p> <p>más néven: Uranium Processing and Production Company Esfahan Nuclear Fuel</p> <p>más néven: Iran Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company</p>	<p>Cím: Atomic Energy Organization of Iran, No. 1995, North Karegar St., West Shahid Seyyed Abbas Abtahi Street 20, Amirabad, Tehran, Iran.</p> <p>Cégbejegyzés ideje: 2007.7.11.</p> <p>Cégjegyzékszám: 300525</p>	<p>Az iráni Uranium Processing and Nuclear Fuel Production Company (FATSA) aktív az uránátalakítás és az ahhoz kapcsolódó tevékenységek területén, irányítja és felügyeli uránátalakító létesítmények és gyárak építését, üzembe helyezését, üzemeltetését és leszerelését, továbbá elvégzi e területen minden releváns belföldi és külföldi tranzakciót, valamint átalakított fűtőanyag-kazettákat és gyári termékeket importál külföldről vagy exportál külföldre.</p> <p>Ennélfogva részt vesz Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeiben, közvetlen kapcsolatban áll azokkal, illetve támogatást nyújt azokhoz.</p> <p>Emellett az Iráni Atomenergia-szervezet (Atomic Energy Organisation of Iran) ellenőrzése alatt áll, és többek között anyagi, logisztikai vagy pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak.</p> <p>A FATSA ennélfogva közreműködik Irán nukleáris proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeiben és támogatást nyújt azokhoz.</p> <p>Ennélfogva támogatást nyújt az iráni kormánynak.</p>	<p>+</p> <p>(2011.12.1., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
104.	<p>Iráni Központi Bank (Central Bank of Iran)</p> <p>(más néven: Central Bank of the Islamic Republic of Iran, más néven: Bank Markazi Jomhuri Islami Iran)</p>	<p>Cím: 213 Ferdowsi Avenue, 11365 Tehran, Iran; Mirdamad Blvd, 144 - P.O. Box 15875/7/77, Tehran, Iran; PO Box 15875/7177, 144 Mirdamad Blvd, Tehran, Iran</p> <p>P.O. Box: 15875 / 7177</p> <p>Cégbejegyzés helye: Iran</p> <p>Cégbejegyzés ideje: 1960</p> <p>Cégjegyzékszám: 4296905415</p> <p>SWIFT/BIC : BMJIIRT1</p> <p>Web Site: http://www.cbi.ir</p> <p>E-mail: G.SecDept@cbi.ir</p>	<p>Az Iráni Központi Bank (Central Bank of Iran) pénzügyi támogatást nyújt az IRGC számára, amely részt vesz Irán nukleáris és rakéta programjaiban. Az Iráni Központi Bank ennél fogva támogatja Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeit és az iráni kormányt.</p>	<p>+</p> <p>(2012.1.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
105.	Tejarat Bank	Cím: Taleghani Br. 130, Taleghani Ave. P.O. Box: 11365 -5416, Tehran Telefon: 88826690 Fax: 8890028	<p>A Tejarat Bank egy iráni bank, amely támogatást nyújt Irán ipari, energetikai és gazdasági infrastruktúrája számára, többek között a petrokémiai és energiaágazatban.</p> <p>A Bank Tejarat kiemelkedő szerepet játszik az Energiaügyi Minisztérium (Ministry of Energy) által irányított kormányzati projektekben. Emellett pénzügyi támogatást nyújt a nemzeti petrokémiai és kőolaj-kitermelési projektek fejlesztéséhez.</p> <p>A Tejarat Bank részben az iráni kormány tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, és az iráni kormány a Tejarat Bank rendes közgyűlésének elnöke. A Tejarat Bank ennél fogva támogatást nyújt az iráni kormány részére.</p>	+ (2015.4.8., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
110.	Energiaügyi Minisztérium (Ministry of Energy) Fárszi írásmód szerint: نیرو وزارت	Cím: Tehran Province, Tehran, District 3, Kordestan Expy, QCF4+FRR, 19968 32611, Iran Cím: Tehran, Vali Asr Street, the beginning of Ayatollah Hashemi Rafsanjani Highway (Niyaish), Block 4 - Ministry of Energy Building, Postal code: 199683393, Iran	Irán Energiaügyi Minisztériuma (Ministry of Energy of Iran, MOE) felel az energiaágazati politikákért és a harmadik országokkal folytatott együttműködés előmozdításáért. A minisztérium tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll a MAPNA Group, amely az iráni energia-, olaj- és gázüzletág fontos szereplője. A Kőolajügyi Minisztériummal (Ministry of Petroleum) együttműködve a MAPNA Group részt vesz gáz- és olajmezők feltárásában, és ezáltal hozzájárul Irán olajbevételeihez. E bevételek jelentős részét a fegyveres erőkre és az SPND-re fordítják. Irán Energiaügyi Minisztériuma a MAPNA Grouphoz fűződő kapcsolatán keresztül támogatja Irán nukleáris tevékenységeit.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
111.	Kőolajügyi Minisztérium (Ministry of Petroleum)	Cím: Taleghani Avenue, next to Hafez Bridge, Iran Cégjegyzékszám: IR0022770444	Irán Kőolajügyi Minisztériuma (Ministry of Petroleum of Iran) felel az olajágazat politikájáért; az ágazat jelentős forrásokat biztosít Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeihez. A Kőolajügyi Minisztérium ennél fogva támogatást nyújt Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeihez.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
112.	National Iranian Oil Company más néven: NIOC	NIOC HQ, National Iranian Oil Company Hafez Crossing, Taleghani Avenue Tehran - Iran/First Central Building, Taleghan St., Tehran, Postal Code: 1593657919, P.O. Box 1863 and 2501, Iran Cégjegyzékszám: IR0000047087 Cégbejegyzés ideje: 1955.12.6.	A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A NIOC igazgatótanácsának elnöke a kőolajügyi miniszter, az ügyvezető igazgatója pedig a kőolajügyi miniszter helyettese. Ennél fogva a NIOC támogatja az iráni kormányt, és annak tulajdonában van. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
113.	National Iranian Oil Company (NIOC) PTE LTD	7 Temasek Boulevard #07-02, Suntec Tower One 038987, Singapore Cégjegyzékszám: SG199004388C (Singapore) Cégbejegyzés ideje: 1990.9.5. (Singapore)	A National Iranian Oil Company PTE LTD az állami tulajdonban lévő és államilag működtetett National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A National Iranian Oil Company PTE LTD ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
114.	National Iranian Oil Company International Affairs Limited más néven: NIOC International Affairs Limited	24 Grosvenor Gardens, SW1W 0DH, London, United Kingdom Cégjegyzékszám: 02772297 (United Kingdom)	A National Iranian Oil Company International Affairs Limited az állami tulajdonban lévő és államilag működtetett National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A National Iranian Oil Company International Affairs Limited ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

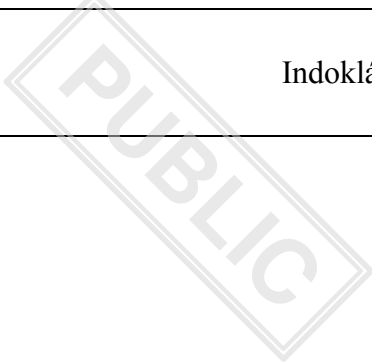
+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
115.	Iran Fuel Conservation Organization más néven: IFCO	Cím: No. 23 East Daneshvar St.North Shiraz St.Molasadra St.Vanak Sq. Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188604760-6	<p>Az Iran Fuel Conservation Organization az üzemanyag-fogyasztás területén tevékenykedő iráni szervezet, amely az iráni kormány kizárólagos tulajdonában álló National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak.</p> <p>Az Iran Fuel Conservation Organization ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.</p>	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
116.	Karoon Oil & Gas Production Company	<p>Industrial Zone, Ahwaz, Khouzestan, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: IR915378759</p> <p>Egyéb kapcsolódó szervezetek (leányvállalatok):</p> <ul style="list-style-type: none"> – Kala Naft – Karoon Oil & Gas Production Company – Khazar Expl & Prod Co (KEPCO) – Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC) – Maroun Oil & Gas Company – Naftiran Intertrade Company (más néven: Naftiran Trade Company) (NICO) – National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC) 	<p>A Karoon Oil & Gas Production Company Irán legnagyobb olajtermelő vállalata, és a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában.</p> <p>A Karoon Oil & Gas Production Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.</p>	<p>+</p> <p>(2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
		<ul style="list-style-type: none"> – National Iranian Oil Company International Affairs Limited – Petroleum Engineering & Development Company – Petropars International FZE (PPI FZE) – Petropars Iran Company (PPI) – Petropars Ltd – Petropars Oilfield Services Company (POSCO) – Petropars Resources Engineering LTD (PRDE) – Petropars UK Limited – South Zagros Oil & Gas Production Company – West Oil & Gas Production Company 		

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
117.	Petroleum Engineering & Development Company más néven: PEDEC	No. 61 Shahid Kalantari St., Sepahbod Qarani Ave., Tehran, Iran Cégjegyzékszám: IR0000054377 A bejegyzés ideje: 1980.8.27.	A Petroleum Engineering & Development Company (PEDEC) a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata, egyben pedig annak fejlesztési és mérnöki tervező ága. Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A PEDEC ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
118.	North Drilling Company (NDC)	<p>Cím: No. 2127 Valiasr St., Corner of Del Afrooz St., Tehran, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: IR30068GN / 10101920830</p> <p>A bejegyzés ideje: 1999 (2009-ben privatizálták)</p>	<p>A North Drilling Company az olaj- és gázfűrési ágazat egyik vezető vállalata. A Sina Energy Holding leányvállalata, amely viszont a Mosztazafan Alapítvány (Mostazafan Foundation) leányvállalata. A Mosztazafan Alapítvány fontos iráni félállami szervezet, amely a legfelsőbb vezető családja, az IRGC és az iráni kormány ellenőrzése alatt áll.</p> <p>A North Drilling Company továbbá együttműködött a National Iranian South Oil Company-val és a National Iranian Oil Company-val.</p> <p>A North Drilling Company ennél fogva támogatást nyújt az iráni kormánynak, továbbá az iráni kormány tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll. Emellett olyan szervezetekkel áll kapcsolatban, amelyek az iráni kormány tulajdonában vannak vagy ellenőrzése alatt állnak, valamint amelyek támogatják az iráni kormányt.</p>	<p>+</p> <p>(2014.4.23., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
119.	Khazar Expl & Prod Co más néven: KEPCO	No. 19 11th St.Khaled Eslamboli St., Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188722430	<p>A Khazar Exploration and Production Company (KEPCO) az egyike a National Iranian Oil Company (NIOC) – és ezáltal annak leányvállalata – tulajdonában lévő öt, olaj- és gázkitermeléssel és -feltárással foglalkozó vállalatnak. A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában.</p> <p>A KEPCO ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.</p>	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
120.	National Iranian Drilling Company más néven: NIDC	Cím: Airport Sq. Pasdaran Blvd., Ahwaz, Khouzestan, Iran Cégjegyzékszám: IR0000368792	A National Iranian Drilling Company (NIDC) az állami tulajdonban lévő és államilag működtetett National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. Az NIDC ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
121.	<p>South Zagros Oil & Gas Production Company</p> <p>Fárszi írásmód szerint:</p> <p>شرکت بهره برداری نفت و گاز زاگرس جنوبی</p>	<p>Cím: Parvaneh St., Karimkhan Zand Blvd., Shiraz, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: IR0052586382</p> <p>Tel.: (+98) 7112138204</p>	<p>A South Zagros Oil & Gas Production Company egy olaj- és gázkitermeléssel foglalkozó vállalat; a National Iranian Central Oilfield Company (ICOFC) leányvállalata, amely pedig a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A South Zagros Oil & Gas Production Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.</p>	<p>+</p> <p>(2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
122.	<p>Maroun Oil & Gas Company</p> <p>más néven: Maroun Oil and Gas Operations</p> <p>más néven: Maround Oil and Gas Production Co.</p> <p>más néven: MOGPC</p>	<p>Tehran, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: IR0052586388</p> <p>A bejegyzés ideje: 1998.12.2.</p>	<p>A Maroun Oil & Gas Company a National Iranian South Oil Company (NISOC) leányvállalata, amely pedig a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. A Maroun Oil & Gas Company felelős a nagyobb olajmezőkről származó olaj, gáz és kondenzátumok kitermeléséért, feldolgozásáért és továbbításáért. Az olajkitermelés és -értékesítés alapvető szerepet játszik az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A Maroun Oil & Gas Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára, és támogatja az iráni kormányt.</p>	<p>+</p> <p>(2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
123.	Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC)	Cím Khuzestan, Iran Cégjegyzékszám: IR915378790	A Masjed-soleyman Oil & Gas Company (MOGC) a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. A MOGC ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
124.	Gachsaran Oil & Gas Company Fárszi írásmód szerint: شرکت بهره‌برداری نفت و گاز گچساران más néven: Gacharsan Oil Gas Co.	Cím: Gachsaran, Kohkiluye-va-Boyer, Ahmad, Iran Tel.: (+98) 7422222581	A Gachsaran Oil & Gas Company irányítása a National Iranian South Oil Company-n (NISOC) keresztül történik, és az állami tulajdonban lévő National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). Az NIOC ugyanakkor támogatja az iráni kormányt, és annak tulajdonában van. A Gachsaran Oil & Gas Company ennél fogva olyan szervezet ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt, és annak tulajdonában van.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
125.	Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC)	Cím: Naft Blvd., Omidieh, Khouzestan, Iran; Cím: Khuzestan, Omidieh, Oil Boulevard, Iran Honlap: aogpc.nisoc.ir	Az Aghajari Oil & Gas Production Company (AOGPC) – más néven Aghajari Oil and Gas Exploitation Company – az energiaágazatban tevékenykedő iráni szervezet, és a National Iranian South Oil Company (NISOC) leányvállalata. Az NISOC a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére, és annak tulajdonában van. Az AOGPC ennél fogva olyan szervezet ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
126.	Arvandan Oil & Gas Company más néven: AOGC	Cím: Khamenei Ave., Khorramshahr, Iran Tel.: (+98) 6324214021	Az Arvandan Oil&Gas Company iráni olaj- és gázipari szervezet, és a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. Jelentős olaj- és gázmezőket üzemeltet a nyugat-karuni régióban. Tevékenységei hozzájárulnak ahhoz, hogy az NIOC nemzeti kitermelési céljai teljesüljenek. Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett energetikai vállalat, amely jelentős pénzügyi forrásokat és támogatást biztosít az iráni kormánynak. Az Arvandan Oil&Gas Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
127.	West Oil & Gas Production Company	Cím: No. 42 Zan Blvd, Naft Sq., Kermanshah, Iran Cégjegyzékszám: IR915378784	<p>A West Oil & Gas Production Company az Iranian Central Oil Fields Company leányvállalata, amely pedig a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett vállalat, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában.</p> <p>Ennélfogva a West Oil & Gas Production Company olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.</p>	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
128.	East Oil & Gas Production Company más néven: EOGPC	Cím: No. 18 Payam 6 St, Payam Ave, Sheshsad Dastga, Mashha, Iran Tel.: (+98) 5117633011	Az East Oil & Gas Production Company (EOGPC) az Iranian Central Oil Fields Company (ICOFC) leányvállalata, amely pedig a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít és támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az EOGPC ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
129.	Iranian Oil Terminals Company más néven: IOTC	Cím: No. 11 Hojjat Souri Street (7th Street), Pasdaran Ave., Tehran, Iran Tel.: (+98) 2188732221	Az Iranian Oil Terminals Company egy iráni vállalat; a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít és támogatást nyújt az iráni kormánynak. Nyersolajat, kőolajtermékeket és gázkondenzátumot fogad, tárol, exportál és importál, továbbá szolgáltatásokat, köztük tengeri szolgáltatásokat nyújt. A legnagyobb mértékben járul hozzá az ország olaj- és gázkitermeléséhez és -exportjához, ezáltal bevételt biztosít az iráni kormány számára. Az Iranian Oil Terminals Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. Ezenfelül az Iranian Oil Terminals Company maga is támogatást nyújt az iráni kormánynak.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
130.	<p>Pars Special Economic Energy Zone</p> <p>Fárszi írásmód szerint: منطقه ویژه اقتصادی انرژی پارس más néven: PSEEZ</p>	<p>Cím: Pars Special Economic Energy Zone Org., Assaluyeh, Boushehr, Iran</p> <p>Cím: Bushehr Province, Assaluyeh, Pars Special Economic Energy Zone Organization, P.O. Box: 7511946484, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: IR916378778</p>	<p>A Pars Special Economic Energy Zone (PSEEZ) az állami tulajdonban lévő National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít és támogatást nyújt az iráni kormánynak. Ezenkívül a PSEEZ aszalujei (Assaluyeh) kikötője kikötőüzemeltetési szolgáltatásokat nyújt az IRISL számára.</p> <p>A PSEEZ ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRISL számára.</p>	<p>+</p> <p>(2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
131.	Iran Liquefied Natural Gas Co.	Cím: No. 20, Alvand St, Argentina Sq, Tehran, 1514938111, Iran	Az Iran Liquefied Natural Gas Co. iráni LNG-projektekkel kezel. A National Iranian Gas Export Company (NIGEC) leányvállalata, amely pedig az állami tulajdonban lévő National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít és támogatást nyújt az iráni kormánynak. Az Iran Liquefied Natural Gas Co. fő részvényese az iráni kormány. Az Iran Liquefied Natural Gas Co. ennélfogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
132.	<p>Naftiran Intertrade Company (NICO)</p> <p>Fárszi írásmód szerint: شرکت بازرگانی نفت ایران</p> <p>más néven: Naftiran Trade Company</p> <p>más néven: NICO</p> <p>más néven: Naftiran Intertrade Co. (NICO) Limited</p>	<p>Cím: 5th Floor, Petropars Building, No 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran</p> <p>Cím: No. 35, Farhang Blvd (Erfan St Corner), Saadat Abad, Tehran, Iran</p> <p>Cím: Level 5(I), Main Office Tower, Financial Park Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Malaysia</p> <p>Cím: Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, United Kingdom</p> <p>Cégjegyzékszám: IRL0000000024809</p> <p>Tel.: +98 21 22372486; +98 21 22374681; +98 21 22374678; Fax: +98 21 22374678; +98 21 22372481</p> <p>E-mail: info@naftiran.com</p>	<p>A Naftiran Intertrade Company a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). A National Iranian Oil Company (NIOC) állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A Naftiran Intertrade Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. Emellett alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára.</p>	<p>+</p> <p>(2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
133.	Naftiran Intertrade Company Srl Fárszi írásmód szerint: شرکت بازرگانی نفت ایران	Cím: Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Switzerland Cégjegyzékszám: CH-550.1.031.089-0 Héa-azonosító szám: CHE- 109.711.148 Tel.: +41 21 3106565 Fax: +41 21 3106566/67/72 E-mail: nico.finance@naftiran.ch	A Naftiran Intertrade Company SRL (NICO SRL) a Naftiran Intertrade Company leányvállalata (100 %), amely pedig a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A NICO SRL ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
134.	Petroiran Development Company (PEDCO) Ltd (más néven: PetroIran; más néven: »PEDCO«)	Cím: PEDCO, P.O. Box 2965, Al Bathaa Tower, 9th Floor, Apt. 905, Al Buhaira Corniche, Sharjah, United Arab Emirates; P.O. Box 15875-6731, Tehran, Iran; 41, 1st Floor, International House, The Parade, St. Helier JE2 3QQ, Jersey; No. 22, 7th Lane, Khalid Eslamboli Street, Shahid Beheshti Avenue, Tehran, Iran; No. 102, Next to Shahid Amir Soheil Tabrizian Alley, Shahid Dastgerdi (Ex Zafar) Street, Shariati Street, Tehran 19199/45111, Iran	A Petroiran Development Company Ltd. (PEDCO) a Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat, a NICO viszont az iráni kormánynak támogatást nyújtó National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. Az NIOC nemcsak közvetetten birtokolja a PEDCO-t, hanem közvetlenül kinevezi a vállalat vezetőit. A PEDCO olaj- és gázmezők fejlesztéséért felelős, kitermeléssel és feltárással foglalkozó vállalat. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. A PEDCO ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
135.	Petropars Ltd. (más néven: Petropasr Limited; más néven: »PPL«)	Cím: North Naft Street 10, Mirdawad Boulevard, Tehran, Iran Cégjegyzékszám: IR0000102447	A Petropars Ltd (PPL) a Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat; a NICO pedig 100 %-ban az iráni kormánynak támogatást nyújtó, állami tulajdonban lévő National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. A Petropars Ltd (PPL) képviseli a NIOC-ot a nemzetközi partnerekkel folytatott bizonyos ügyletekben, és annak végrehajtó ágaként működik. A Petropars Ltd ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
136.	Petropars International FZE más néven: PPI FZE	Cím: P.O. Box 72146, Dubai, United Arab Emirates Cím: Kish Cím: 79 to 82 Plates, 6 Sanat Tree, Derakhte Sabs Tree, Kish Island, Iran Cím: 3rd Floor, Petropars Limited, Farhang Blvd, Farhang Square, Sa'adat Abad, Tehran, Iran	A Petropars International FZE a Petropars Ltd (PPL) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat; a PPL pedig a Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat. A NICO a National Iranian Oil Company (NIOC) tulajdonában van, amely állami tulajdonban lévő és államilag működtetett, az iráni kormányt támogató szervezet. A Petropars Ltd (PPL) képviseli a NIOC-ot a nemzetközi partnerekkel folytatott bizonyos ügyletekben, és annak végrehajtó ágaként működik. A Petropars International FZE szállítási, logisztikai és kereskedelmi szolgáltatásokat nyújt a Perzsa-öböl térségében. A Petropars International FZE ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
137.	Petropars UK Limited	Cím: 47 Queen Anne Street, London W1G 9JG, United Kingdom Cím: 4 Dancastle Court, 14 Arcadia Avenue, London, N3 2JU Cégjegyzékszám: 03503060 (Egyesült Királyság).	A Petropars UK Ltd. a Petropars Ltd (PPL) leányvállalata. A Petropars Ltd (PPL) a Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) kizárólagos tulajdonában van, amely viszont a National Iranian Oil Company (NIOC) tulajdonát képezi; az NIOC az iráni kormánynak támogatást nyújtó, iráni állami tulajdonú vállalat. A Petropars UK Ltd ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormánynak.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
138.	National Iranian Gas Company más néven: NIGC	Cím: National Iranian Gas Company Building, South Aban Street, Karimkhan Boulevard, Tehran, Iran Cím (2): P.O. Box 15875, Tehran, Iran	A National Iranian Gas Company (NIGC) állami tulajdonban álló, államilag működtetett szervezet, amely részt vesz a belföldi gázkitermelésben és -elosztásban, valamint a gáz exportjában is. Az NIGC igazgatótanácsának elnöke a kőolajügyi miniszter, az NIGC alelnöke és az ügyvezető igazgatója pedig a kőolajügyi miniszter helyettese. A NIGC ennél fogva támogatást nyújt az iráni kormánynak.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
139.	<p>National Iranian Oil Refining and Distribution Company</p> <p>Fárszi írásmód szerint: شرکت ملی پالایش و پخش فرآورده های نفتی ایران más néven: NIORDC</p>	<p>Cím: 4 Varsho Street, Tehran 1598666611, P.O. Box 15815/3499, Tehran, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: IR0000365670</p>	<p>A National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) az állami tulajdonban lévő és államilag működtetett National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %), amely finomítók, csővezetékek és kommunikációs hálózatok tervezésével és építésével foglalkozik. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. Ezen túlmenően a kőolajügyi miniszter feladata a NIORDC vezérigazgatójának kinevezése. Ennélfogva a NIORDC Irán kormánya és az NIOC ellenőrzése alatt áll, amely utóbbi támogatja az iráni kormányt, és annak tulajdonában van.</p>	<p>+</p> <p>(2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
140.	National Iranian Tanker Company (NITC)	35 East Shahid Atefi Street, Africa Ave., 19177 Tehran, P.O. Box: 19395-4833 Tel.: +98 21 23801 E-mail: info@nitc-tankers.com; minden irodája világszerte	A National Iranian Tanker Company a részvényesein, többek között az iráni állami nyugdíjalapon (Iranian State Retirement Fund) keresztül pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormány számára. Az NITC ezen túlmenően az egyik legnagyobb nyersolajszállító-üzemeltető a világon, továbbá az iráni nyersolaj egyik fő szállítója. Ennek megfelelően az NITC – az iráni olaj szállítása révén – logisztikai támogatást nyújt az iráni kormánynak. Irán számára az olajexport döntő fontosságú bevételi forrást jelent a költségvetés és a katonai kiadások szempontjából. A National Iranian Tanker Company ennél fogva támogatja az iráni kormányt.	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
141.	Trade Capital Bank	220035 Belarus Timiriazeva str. 65A Tel.: +375 (17) 3121012 Fax: +375 (17) 3121008 E-mail: info@tcbank.by	<p>A Trade Capital Bank a Tejarat Bank leányvállalata (99 %). A Tejarat Bank részben az iráni kormány tulajdonában és ellenőrzése alatt áll. Ezenkívül leányvállalatain keresztül részt vesz a korlátozó intézkedések kijátszásában azáltal, hogy szolgáltatásokat nyújt az Irán által használt fedőcégeknek. Ezért a Tejarat Bank egyaránt támogatja az iráni kormányt, valamint a jegyzékbe vett szervezeteket a korlátozó intézkedések kijátszásában.</p> <p>A Trade Capital Bank ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.</p>	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
142.	Bank of Industry and Mine	<p>Cím: Hafez Avenue, P.O. Box 11365/4978, Tehran, Iran</p> <p>Cím: PO Box 15875-4456, Firouzeh Tower, No 1655 Vali-Asr Ave after Chamran Crossroads, Tehran 1965643511, Iran</p> <p>Cím: No. 491, Opposite to Saman Building, past of Shahid Beheshti Crossroad, Imam Khomeyni St, Iran.</p> <p>Telefon: +98 21 22029811-19, 22029837</p> <p>Fax: +98 21 22029894, 0451-7724202</p> <p>E-mail: info@bim.ir</p>	A Bank of Industry and Mine állami tulajdonban lévő bank, amely az ipar és a bányászat területén tevékenykedik Iránban. Ennélfogva a Bank of Industry and Mine az iráni kormány tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló szervezet.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
143.	Cooperative Development Bank más néven: Tose'e Ta'avon Bank	Cím: Bozorgmehr Street, Block 271, P.O.Box 14155-6569, Tehran, Iran Cím: Mirdamad Blvd., Northeast Corner of Mirdamad Bridge, No. 271, Tehran No. 271, 4th Floor, Mirdamad Blvd, Northeast of Mirdamad Bridge, Tehran, Iran	A Cooperative Development Bank állami tulajdonban lévő iráni bank, amely támogatja az iráni kormányt.	+ (2012.10.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
145.	National Iranian Oil Products Distribution Company (NIOPDC)	Cím: No.1, Tehran, Iranshahr Ave.Shadab.St, P.O.Box: 79145/3184; Iran Tel.: +98-21-77606030 Cégjegyzékszám: 4000000128233 Honlap: www.niopdc.ir	A National Iranian Oil Products Distribution Company (NIOPDC) a National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat, az NIORDC pedig a National Iranian Oil Company (NIOC) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat. Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. Az NIOPDC feladata, hogy az egész országban biztosítsa az üzemanyag-ellátást. Az NIOPDC ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára.	+ (2012.12.22., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
146.	Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC)	Cím: No.194, Sepahbod Gharani Ave., Tehran, Iran Tel.: +98-21-88801960 / +98-21-66152223 Fax: +98-21-66154351 Honlap: www.ioptc.com	Az Iranian Oil Pipelines and Telecommunications Company (IOPTC) a National Iranian Oil Refining and Distribution Company (NIORDC) leányvállalata, amely az iráni kormány és a National Iranian Oil Company (NIOC) ellenőrzése alatt áll; ez utóbbi szervezet támogatja az iráni kormányt, és annak ellenőrzése alatt áll. Az IOPTC ennél fogva olyan szervezetek ellenőrzése alatt áll, amelyek támogatják az iráni kormányt, és annak tulajdonában vannak.	+ (2012.12.22., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
147.	National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) más néven: شرکت ملی مهندسی و ساختمان نفت ایران	No.263, Ostad Nejatollahi Ave., Tehran, Iran Cégjegyzékszám: IR0000047088 A bejegyzés ideje: 1992.3.18.	A National Iranian Oil Engineering and Construction Company (NIOEC) az állami tulajdonban lévő és államilag működtetett National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %), és finomítók, csővezetékek és kommunikációs hálózatok tervezésével és építésével foglalkozik. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. Az NIOEC ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt. Ezenfelül alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRGC számára.	+ (2012.12.22., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
154.	First Islamic Investment Bank (FIIB)	<p>Cím: Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka Federal Territory of Labuan, Labuan 87000, Malaysia</p> <p>Cím: 19A-31-3A, Level 31, Business Suite, Wisma UOA, No. 19 Jalan Pinang, Kuala Lumpur, 50450, Malaysia</p> <p>Cím: Menara Prima 17th floor Jalan Lingkar Mega Kuningan Blok 6.2 Jakarta 12950, Indonesia</p> <p>Cím: Bankfiók: 19A-31-3A, Level 31 Business Suite, Wisma UOA, Jalan Pinang 50450, Kuala Lumpur, Kuala Lumpur, Wilayah Persekutuan, 50450, Malaysia</p> <p>Cím: Unit 13 (C), Main Office Tower, Financial Park Labuan Complex, Jalan Merdeka, 87000 Federal Territory of Labuan, Labuan F.T, 87000, Malaysia</p>	<p>A First Islamic Investment Bank (FIIB) a Sorinet Group-hoz tartozó dél-ázsiai bank, amely Babak Zanjani iráni üzletember tulajdonában van. Az FIIB számos olyan tevékenységet folytat, amely segíti az iráni kormány azzal kapcsolatos politikáját, hogy kijátssza a korlátozó intézkedéseket. Az FIIB ennél fogva támogatja az iráni kormányt.</p>	<p>+</p> <p>(2012.12.22., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

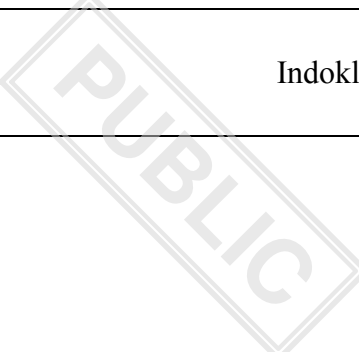
+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
155.	International Safe Oil	Cím: Labuan Federal Territory, Malaysia	<p>Az International Safe Oil (ISO) iráni olajat értékesít Malajziában. Segítséget nyújt a jegyzékbe vett szervezeteknek az Iránnal szembeni nemzetközi szankciók rendelkezéseinek megsértésében, valamint pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. Támogatást, többek között pénzügyi támogatást nyújt a National Iranian Oil Company (NIOC) és a Nafitran Intertrade Company Ltd (NICO) számára; ezek mindegyike az EU által jegyzékbe vett szervezet.</p> <p>Az International Safe Oil-t ennél fogva felelősség terheli az EU által jegyzékbe vett szervezetek és az iráni kormány támogatásáért.</p>	+ (2012.12.22., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (más néven: SCT Bankers; SCT Bankers Kish Company (PJS); SCT Bankers Company Branch; Sorinet Commercial Trust)	Cím: Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran Cím: Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988 Cím: Teheráni fiók: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran. SWIFT kódok: SCERIRTH KSH (kish-szigeti fiók), SCTSAEA1 (dubai fiók), SCERIRTH (teheráni fiók) Cím: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25	A Sorinet Commercial Trust (SCT) részt vesz az iráni kormány által a korlátozó intézkedések megkerülésére használt „bizalmi vagyonkezelők” és bankok hálózatában, lehetővé téve különösen az iráni olaj feketepiacon történő értékesítését. Ennélfogva a Sorinet Commercial Trust támogatást nyújt az iráni kormány részére.	+ (2014.11.8., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
		<p>Cím: SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87.</p> <p>Cím: Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port</p> <p>Telefonszám: 09347695504 (kish-szigeti fiók) 09347695504/97-143257022-99 (dubai fiók) 09347695504 (teheráni fiók)</p> <p>E-mail: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com</p>		

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
157.	HK Intertrade Company Ltd más néven: HK Intertrade	Cím: 21st Floor, Tai Yau Building, 181 Johnston Road, Wanchai, Hong Kong	<p>A HK Intertrade Company segítséget nyújtott az iráni kormánynak azzal, hogy közreműködött egy, az iráni olajból származó bevételek tisztára mosását elősegítő rendszerben. Emellett a HK Intertrade vélhetően a National Iranian Oil Company (NIOC) fedőcége.</p> <p>Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában.</p> <p>A HK Intertrade Company Ltd ennél fogva támogatást nyújt az iráni kormánynak, továbbá olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.</p>	+ (2012.12.22., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
158.	Petro Suisse	Petro Suisse Avenue de la Tour-Haldimand 6, 1009 Pully, Switzerland	A Petro Suisse az iráni kőolaj- és földgázipari ágazatban tevékenykedő vállalat, amelynek vezetői a National Iranian Oil Company (NIOC) tisztviselői. Az NIOC pedig pénzügyi támogatást nyújt az iráni kormánynak. A Petro Suisse kapcsolatban áll továbbá a Naftiran Intertrade Co-val (NICO), amely a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata (100 %). Ennélfogva a Petro Suisse egy, az iráni kormánynak pénzügyi támogatást nyújtó szervezet ellenőrzése alatt áll, és kapcsolatban áll egy, az iráni kormánynak támogatást nyújtó szervezettel.	+ (2012.12.22., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
163.	Petropars Iran Company más néven: PPI	Cím: No. 9, Maaref Street, Farhang Blvd, Saadet Abad, Tehran, Iran. Cím: No. 33, Farhang Blvd, Sa'adat-Abad, Tehran, Iran Tel.: (+98) (21) 22372340	<p>A Petropars Iran Company (PPI) a Petropars Ltd (PPL) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat; a PPL pedig a Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat. A NICO a National Iranian Oil Company (NIOC) tulajdonában van. Az NIOC állami tulajdonban lévő szervezet, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.</p> <p>A Petropars Iran Company (PPI) a kőolaj-, a földgáz- és a petrokémiai iparban megvalósuló projektek végrehajtásáért felelős, valamint a Petropars Ltd nevében mérnöki tervező, beszerzési, irányítási és építési vállalkozóként működik.</p> <p>A Petropars Iran Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
164.	Petropars Oilfield Services Company (más néven: POSCO)	Cím: Kish harbor, PPI Bldg,	<p>A Petropars Oilfield Services Company (POSCO) a Petropars Iran kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat, a Petropars Iran pedig a Petropars Ltd (PPL) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat. A PPL a Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) kizárólagos tulajdonában van, amely a National Iranian Oil Company (NIOC) része. Az NIOC állami tulajdonban lévő vállalat, amely támogatást nyújt az iráni kormány részére.</p> <p>A POSCO felel a Petropars Ltd által végzett fúrési műveletek irányításáért, és tanácsadási szolgáltatásokat is nyújtott az NIOC és az NISOC számára.</p> <p>A POSCO ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.</p>	+ (2013.6.8., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
166.	Petropars Resources Engineering Ltd	Cím: 4th Floor, No. 19, 5th St., Gandi Ave.,Tehran, 1517646113, Iran	<p>A Petropars Resources Engineering Ltd (PRE) a Petropars Iran kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat, a Petropars Iran pedig a Petropars Ltd (PPL) kizárólagos tulajdonában lévő leányvállalat. A PPL a Naftiran Intertrade Company Ltd (NICO) kizárólagos tulajdonában van, amely viszont a National Iranian Oil Company (NIOC) tulajdonát képezi; az NIOC az iráni kormánynak támogatást nyújtó, állami tulajdonú vállalat. A PRE irányítási és mérnöki tervező szolgáltatások nyújtásáért felelős, valamint emberi erőforrásokat biztosít az olaj- és gázprojektek számára, továbbá a villamos energia, a gépészet és az eszközök tekintetében felmerülő kapcsolódó szükségletek kielégítésére.</p> <p>A PRE ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, amely támogatja az iráni kormányt.</p>	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
168.	Post Bank of Iran más néven: Post Bank Iran más néven: Post Bank	237, Motahari Ave., Tehran, 1587618118, Iran Cégjegyzékszám: IRFEB57517 Honlap: www.postbank.ir	A Post Bank of Iran egy iráni bank, amely az iráni kormány többségi tulajdonában és ellenőrzése alatt áll. A Post Bank of Iran ennél fogva támogatja az iráni kormányt.	+ (2013.11.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
169.	<p>Iráni Biztosítótársaság (Iran Insurance Company)</p> <p>más néven: Bimeh Iran</p>	<p>Cím: No. 51, South Shiraz Street, South Brazil Street, Vanak Square, Tehran, Iran</p> <p>Cím: 21st Floor, City Tower 2 Opposite Future Museum Sheikh Zayed Road, Dubai</p> <p>Cím: PO Box 2004, Dubai, UAE</p> <p>Cím: 2nd Floor, Al Awtad Building Near Al Maha Petrol Station, Watt Ayah PO Box 417, Postal Code 100, Muscat, Oman</p> <p>Cím: 2nd Floor, Gumran Butti Suweidi Al Dhahi Building Opposite Hamdan Center, Hamdan Street PO Box 3281, Abu Dhabi, UAE</p>	<p>Az Iráni Biztosítótársaság (Iran Insurance Company) a biztosítás területén tevékenykedő iráni állami szervezet, amelynek egyetlen részvényese az iráni kormány. Az Iráni Biztosítótársaság jelentős részesedéssel rendelkezik az iráni nemzeti biztosítási piacon. Viszontbiztosítási szolgáltatásokat nyújt az olaj- és gázágazatban működő vállalatoknak. Az Iráni Biztosítótársaság ennélfogva az iráni kormány tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.</p>	<p>+</p> <p>(2013.11.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
170.	Iráni Exportfejlesztési Bank (Export Development Bank of Iran, EDBI)	<p>Cím: Export Development Building, 21st floor, Tose'e tower, 15th st, Ahmad Qasir Ave, Tehran, Iran</p> <p>Cím: 15138-35711 next to the 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Tehran, Iran</p> <p>Cím: Tose'e Tower, corner of 15th St, Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Tehran, Iran</p> <p>Cím: No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Tehran, Iran; Cégjegyzékszám: 86936</p>	<p>Az Iráni Exportfejlesztési Bank (Export Development Bank of Iran, EDBI) egy állami tulajdonban lévő iráni bank.</p> <p>Az EDBI ennél fogva támogatja az iráni kormányt.</p>	<p>+</p> <p>(2013.11.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
171.	Persia International Bank Plc	6 Lothbury, London Post Code: EC2R 7HH, United Kingdom	<p>A Persia International Bank PLC a Bank Mellat és a Bank Tejarat tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló szervezet.</p> <p>A Tejarat Bank és a Bank Mellat részben az iráni kormány tulajdonában vannak és ellenőrzése alatt állnak. Emellett pénzügyi támogatást nyújtanak az iráni kormánynak és az iráni kormány ellenőrzése alatt álló szervezeteknek.</p> <p>A Persia International Bank ennél fogva olyan szervezetek tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amelyek támogatják az iráni kormányt.</p>	+ (2013.11.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
172.	Iranian Offshore Engineering & Construction Co más néven: IOEC	Cím: 18 Shahid Dehghani Street, Qarani Street, Tehran 19395-5999, Iran Cím: No.52 North Kheradmand Avenue (Corner of 6th Alley) Tehran, Iran Web: http://www.ioec.com/	Az Iranian Offshore Engineering & Construction Company a National Iranian Oil Company (NIOC) leányvállalata. Az NIOC állami tulajdonban lévő és államilag működtetett szervezet, amely jelentős pénzügyi forrásokat biztosít az iráni kormánynak. Az NIOC monopóliummal rendelkezik az iráni olaj kitermelése, értékesítése és exportja tekintetében. Az NIOC általi olajértékesítésből származó bevételek jelentős szerepet játszanak az iráni hadsereg és az IRGC finanszírozásában. Az Iranian Offshore Engineering & Construction Company ennél fogva olyan szervezet tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll, amely támogatást nyújt az iráni kormánynak.	+ (2013.11.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
173.	Bank Refah Kargaran (más néven: Bank Refah)	Cím: Moffettah No. 125, P.O. Box 15815-1866, Tehran, Iran Cím: No.125 – Mofatteh Cross-Taleghani Ave. – Tehran, Iran Cím: 40, North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Tehran, Iran Cím: No.186 – North Shiraz St – Mollasadra Ave – Vanak Sq – Tehran, 1991756783, Iran Cím: Shahid Mofatteh Building, 125, Moffateh Crossroad, Talleghani Ave., Tehran, Iran SWIFT: REF AIRTH	A Bank Refah Kargaran iráni bank, amely kapcsolatban áll az iráni kormánnyal. Együttműködik egyebek mellett a Védelemért és a Fegyveres Erők Logisztikai Támogatásáért Felelős Minisztériummal (MODAFL), többek között a fegyvervásárlás elősegítése révén. Együttműködik továbbá a Gazdasági és Pénzügyminisztériummal (Ministry of Economy and Finance) és az Egészségügyi Minisztériummal (Ministry of Health). A Bank Refah Kargaran tulajdonosa az iráni kormány. A Bank Refah Kargaran ennél fogva az iráni kormány ellenőrzése alatt áll, és annak támogatást nyújt.	+ (2013.11.16., felfüggesztve 2016.1.16. óta)”

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

5. A „III. Az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (IRISL)” című szakaszban az „A. Személyek” című alszakaszban az alább felsorolt személyekre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő szöveg lép:

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„1.	Mohammad Hossein Dajmar	Születési idő: 1956.2.19. Születési hely: Tehran, Iran Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Az IRISL korábbi elnökeként és ügyvezető igazgatójaként kapcsolatban áll az IRISL-lel. Emellett az IRISL-lel kapcsolatban álló Soroush Sarzamin Asatir Ship Management Co. (SSA), a Safiran Payam Darya Shipping Co. (SAPID), és a Hafiz Darya Shipping Co. (HDS) korábbi elnöke is.	+ (2011.5.23., felfüggeszt ve 2016.1.16. óta)
3	Naser Bateni	Születési idő: 1962.12.16. Állampolgárság: iráni Nem: férfi	Naser Bateni a Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS) ügyvezető igazgatója volt, mely hajózási társaság az IRISL Europe tulajdonában van, amelynek tulajdonosa pedig az IRISL. Következésképpen Naser Bateni közreműködik az IRISL-nek szóló szolgáltatások nyújtásában.	+ (2011.12.1., felfüggeszt ve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
8.	Gholam Hossein Golparvar	Születési idő: 1957.1.23 Állampolgárság: iráni Személyazonosító igazolvány száma: 4207 Nem: férfi	Gholam Hossein Golparvar a hajózási ágazatban tevékenykedő iráni személy. Az IRISL korábbi kereskedelmi igazgatója, és az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társaságának (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló Sapid Shipping vállalat vezetőjeként jár el. Ennélfogva alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRISL számára.	+

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

6. A „III. Az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (IRISL)” című szakaszban a „B. Szervezetek” című alszakaszban a következő bejegyzéseket törölni kell:

„1. r) Santexlines

1. t) SISCO Shipping Company Ltd

2. Darya Capital Administration GMBH

3. Nari Shipping and Chartering GmbH & Co. KG

4. Ocean Capital Administration GmbH

5. First Ocean Administration GmbH

5.a. First Ocean GmbH & Co. KG

6. Second Ocean Administration GmbH

6.a. Second Ocean GmbH & Co. KG

- 7. Third Ocean Administration GmbH
- 7.a. Third Ocean GmbH & Co. KG
- 8. Fourth Ocean Administration GmbH
- 8.a. Fourth Ocean GmbH & Co. KG
- 9. Fifth Ocean Administration GmbH
- 9.a. Fifth Ocean GmbH & Co. KG
- 10. Sixth Ocean Administration GmbH
- 10.a. Sixth Ocean GmbH & Co. KG
- 11. Seventh Ocean Administration GmbH
- 11.a. Seventh Ocean GmbH & Co. KG



- 12. Eighth Ocean Administration GmbH
- 12.a. Eighth Ocean GmbH & Co. KG
- 13. Ninth Ocean Administration GmbH
- 13.a. Ninth Ocean GmbH & Co. KG
- 14. Tenth Ocean Administration GmbH
- 14.a. Tenth Ocean GmbH & Co. KG
- 15. Eleventh Ocean Administration GmbH
- 15.a. Eleventh Ocean GmbH & Co. KG
- 16. Twelfth Ocean Administration GmbH
- 16.a. Twelfth Ocean GmbH & Co. KG



17. Thirteenth Ocean Administration GmbH

17.a. Thirteenth Ocean GmbH & CO.

18. Fourteenth Ocean Administration GmbH

18.a. Fourteenth Ocean GmbH & CO. KG

19. Fifteenth Ocean Administration GmbH

19.a. Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG

20. Sixteenth Ocean Administration GmbH S

20.a. Fifteenth Ocean GmbH & CO. KG

21. Loweswater Ltd Manning House

21.a. Insight World Ltd

PUBLIC

21.b. Kingdom New Ltd

21.c. Logistic Smart Ltd

21.d. Neuman Ltd

21.e. New Desire LTD

22. Mill Dene Ltd

22.a. Advance Novel

22.b. Alpha Effort Ltd

22.c. Best Precise Ltd

22.d. Concept Giant Ltd

22.e. Great Method Ltd



23. Shallon Ltd

23.a. Smart Day Holdings Ltd

23.b. System Wise Ltd (más néven: Sysyem Wise Ltd)

23.c. Trade Treasure

23.d. True Honour Holdings Ltd

24. Springthorpe Limited

24.a. New Synergy Ltd

24.b. Partner Century Ltd

24.c. Sackville Holdings Ltd

24.d. Sanford Group





- 24.e. Sino Access Holdings

- 28. Ashtead Shipping Company Ltd

- 29. Byfleet Shipping Company Ltd

- 30. Cobham Shipping Company Ltd

- 31. Dorking Shipping Company Ltd

- 32. Effingham Shipping Company Ltd

- 33. Farnham Shipping Company Ltd

- 34. Gomshall Shipping Company Ltd

- 35. Horsham Shipping Company Ltd

- 38. Kara Shipping and Chartering Gmbh (KSC)

40. Kish Shipping Line Manning Co
42. Diamond Shipping Services (DSS)
44. Ocean Express Agencies Private Limited
46. Universal Transportation Limitation Utl
48. Acena Shipping Company Limited
49. Alpha Kara Navigation Limited
50. Alpha Nari Navigation Limited
51. Aspasis Marine Corporation
52. Atlantic Intermodal
53. Avrasya Container Shipping Lines



54. Azores Shipping Company (más néven: Azores Shipping FZE LLC)

55. Beta Kara Navigation Ltd

56. Bis Maritime Limited

57. Brait Holding SA

58. Bright Jyoti Shipping

59. Bright Ship FZC

62. Chaplet Shipping Limited

64. Crystal Shipping FZE

65. Damalis Marine Corporation

66. Delta Kara Navigation Ltd



67. Delta Nari Navigation Ltd
68. Elbrus Ltd
69. Elcho Holding Ltd
70. Elegant Target Development Limited
71. Epsilon Nari Navigation Ltd
72. Eta Nari Navigation Ltd
73. Eternal Expert Ltd.
74. Fairway Shipping
75. Fasirus Marine Corporation
76. Galliot Maritime Incorporation



77. Gamma Kara Navigation Ltd
78. Giant King Limited
79. Golden Charter Development Ltd.
80. Golden Summit Investments Ltd.
81. Golden Wagon Development Ltd.
82. Grand Trinity Ltd.
83. Great Equity Investments Ltd.
85. Great Prospect International Ltd.
88. Harvest Supreme Ltd.
89. Harzaru Shipping

PUBLIC

90. Heliotrope Shipping Limited
91. Helix Shipping Limited
92. Hong Tu Logistics Private Limited
93. Ifold Shipping Company Limited
94. Indus Maritime Incorporation
95. Iota Nari Navigation Limited
96. ISIM Amin Limited
97. Isim Atr Limited
98. Isim Olive Limited
99. Isim Sat Limited



100. ISIM Sea Chariot Ltd
101. ISIM Sea Crescent Ltd.
102. ISIM Sinin Limited
103. ISIM Taj Mahal Ltd
104. Isim Tour Company Limited
105. Jackman Shipping Company
106. Kalan Kish Shipping Company Ltd
107. Kappa Nari Navigation Ltd
108. Kaveri Maritime Incorporation
109. Kaveri Shipping Llc



110. Key Charter Development Ltd.
111. King Prosper Investments Ltd.
112. Kingswood Shipping Company Limited
113. Lambda Nari Navigation Limited
114. Lancing Shipping Company limited
115. Magna Carta Limited
116. Malship Shipping Agency
117. Master Supreme International Ltd.
118. Melodious Maritime Incorporation
119. Metro Supreme International Ltd.



120. Midhurst Shipping Company Limited (Malta)

121. Modality Ltd

122. Modern Elegant Development Ltd.

124. Mount Everest Maritime Incorporation

125. Narmada Shipping

126. Newhaven Shipping Company Limited

129. Oxted Shipping Company Limited

130. Pacific Shipping

131. Petworth Shipping Company Limited

133. Prosper Metro Investments Ltd.



134. Reigate Shipping Companylimited
135. Rishi Maritime Incorporation
136. Seibow Logistics Limited (más néven: Seibow Limited)
137. Shine Star Limited
138. Silver Universe International Ltd.
139. Sinose Maritime
140. Sparkle Brilliant Development Limited
141. Statira Maritime Incorporation
143. Tamalaris Consolidated Ltd
144. TEU Feeder Limited



145. Theta Nari Navigation
146. Top Glacier Company Limited
147. Top Prestige Trading Limited
148. Tulip Shipping Inc
149. Western Surge Shipping Company limited (Cyprus)
150. Wise Ling Shipping Company Limited
151. Zeta Neri Navigation
152. BISS Maritime Limited
153. Darya Delalan Sefid Khazar Shipping Company (Iran)
157. Bushehr Shipping Company Limited (más néven: Bimeh Iran)



160. Irinvestship Ltd

161. IRISL (Malta) Ltd

164. ISI Maritime Limited (Malta)

165. Khazar Shipping Lines (Bandar Anzali)

166. Marble Shipping Limited (Malta)

168. Shipping Computer Services Company (SCSCOL)”;



7. A „III. Az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (IRISL)” című szakaszban a „B. Szervezetek” című alszakaszban az alább felsorolt szervezetekre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő szöveg lép:

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„1. c)	Hanseatic Trade Trust & Shipping (HTTS) GmbH	Postai cím: Schottweg 7, 22087 Hamburg, Germany; Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township; HTTS GmbH, Iran	A Hanseatic Trade Trust & Shipping GmbH (HTTS) egy hamburgi székhelyű vállalat, amely az IRISL Europe tulajdonában van, amely vállalat viszont az IRISL tulajdonában van. A HTTS jelentős szerepet játszik az iráni állami tulajdonban lévő hajózási konglomerátuma, az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) műveleteinek elősegítésében. Ennélfogva a HTTS az IRISL tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll, és alapvető szolgáltatásokat nyújt az IRISL-nek, vagy az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló, illetve a nevében eljáró szervezeteknek.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
1. k)	IRITAL Shipping SRL	Via Gerolamo Morone 6, 20121 Milan, Italy Cégjegyzékszám: IT03329300101 Cégbejegyzés ideje: 1992.3.12.	Az IRITAL Shipping SRL az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társaságának (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) a tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll. Részt vesz Irán proliferációs erőfeszítéseiben azáltal, hogy alkatrészeket szállít annak ballisztikusrakéta-programjához. Az IRITAL Shipping SRL tulajdonosa tehát az IRISL, továbbá részt vesz Irán nukleáris proliferációs tevékenységeiben.	+ (2010.7.26., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
36.	E-Sail más néven: E-Sail Shipping Company más néven: Rice Shipping más néven: Santex Lines Limited	Cím: Suite 1501, Shanghai Zhong Rong Plaza, 1088 Pudong South Road, Shanghai, China Cégjegyzékszám: 1429927	Az E-Sail (más néven: IRISL Shipping Company Limited) egy, az IRISL nevében eljáró vállalat, és Irán nukleáris és ballisztikusrakéta-programjaihoz kapcsolódó érzékeny rakományok szállításával foglalkozik.	+ (2011.12.1., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
37.	IRISL Maritime Training Institute	No 115, Ghaem Magham Farahani St. P.O. Box 15896-53313, Tehran, Iran	Az IRISL Maritime Training Institute vezető tengerészeti oktatási intézmény és az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társaságának (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) egyik leányvállalata. Ennélfogva az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	+ (2015.4.8., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
39.	Kheibar Company más néven: Khaybar Company	Cím: 16th Kilometre Old Karaj Road, 13861 Tehran, Iran	A Kheibar Company az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társaságának (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) leányvállalata. A Kheibar Company hajóalkatrészeket biztosít, valamint bányászati és építőipari gépeket szállít. A Kheibar Company ennél fogva az IRISL tulajdonában van vagy ellenőrzése alatt áll.	+ (2015.4.8., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
43.	Good Luck Shipping Company	Cím: Office 206/207 Malik Saeed, Ahmad Ghabbash, Bur Dubai, Dubai, United Arab Emirates Cím: P.O. Box 5562, Dubai, United Arab Emirates Cím: P.O. Box: 8486, Dubai, United Arab Emirates Cím: P.O. Box 8486, Office 206/207, Ahmad Ghubash Building, Oud Mehta, Bur Dubai, United Arab Emirates	A Good Luck Shipping Company az Egyesült Arab Emírségekben letelepedett és az IRISL nevében eljáró hajózási társaság.	+ (2011.12.1., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
156.	Az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL)	Cím: Pasadaran Street/Shahid Lavasani, Asman Tower, No. 523, P.O. Box 1311-19395, Tehran, Iran	<p>Az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) állami hajózási társaság, amelynek az iráni kormány a társtulajdonosa, és amely részt vesz katonai vonatkozású rakományok Iránból több más országba történő szállításában. Támogatja az IRGC haditengerészeti műveleteit azáltal, hogy hajókat biztosít, amelyeket az IRGC felderítési missziókhoz is alkalmaz. Az IRISL kapcsolódik Irán proliferációs erőfeszítéseire azáltal, hogy alkatrészeket szállít annak ballisztikusrakéta-programjához.</p> <p>Az IRISL ennél fogva támogatást nyújt Irán proliferációs veszéllyel járó nukleáris tevékenységeihez. Ezenfelül támogatást nyújt az iráni kormánynak.</p>	+ (2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
158.	Hafiz Darya Shipping Lines (HDSL) (más néven: HDS Lines)	<p>Cím: 60, Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: # 5478431, kiállítás dátuma: 2009. március</p> <p>IMO-szám: 5878431; 2009-ben jött létre</p>	A HDSL az IRISL fedőcégeként működik. A HDSL tényleges tulajdonosként átvette az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) több vízi járművét. Ennek alapján a HDSL az IRISL nevében jár el.	+ (2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
159.	Irano Misr Shipping Company (más néven: Nefertiti Shipping)	Cím: 6, El Horeya Rd., El Attarein, Alexandria, Egypt Cím: Inside Damietta Port, New Damietta City, Damietta, Egypt Cím: 403, El NahdaSt., Port Said, Port Said, Egypt	Az Irano Misr Shipping Company az EU által jegyzékbe vett IRISL egyiptomi leányvállalata, amely egyiptomi kikötőkben nyújt szolgáltatásokat. Az Irano Misr Shipping Company ezért az IRISL tulajdonában lévő vagy ellenőrzése alatt álló szervezet.	+ (2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
162.	IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Cím: Schottweg 5, 22087 Hamburg, Germany Cégjegyzékszám: HRB 81573	Az IRISL Europe GmbH (Hamburg) az IRISL tulajdonában van.	+ (2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
163.	IRISL Marine Services and Engineering Company	<p>Cím: No. 221, Northern Iranshahr St., Karimkhan Ave., Tehran, Iran</p> <p>Cím: Sarbandar Gas Station, PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran</p> <p>Cím: Karim Khan Zand Avenue (vagy: Karimkhan Avenue), Iran Shahr Shomai (vagy: Northern Iranshahr Street), No 221, Tehran, Iran</p> <p>Cím: Shahaid Rajaei Port Road, Kilometer of 8, Before Tavanir Power Station, Bandar Abbas, Iran</p>	Az IRISL Marine Services and Engineering Company az IRISL leányvállalata és annak ellenőrzése alatt áll.	+ (2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
167.	Safirán Payam Darya (SAPID) Shipping Company (más néven: Safiran Payam Darya Shipping Lines, más néven: SAPID Shipping Company; más néven: SAFID Shipping)	Asseman Tower, Pasdaran Street, Shahid Sayyade Shirazee Square, Tehran, Iran Cégjegyzékszám: IR0015973950 Cégbejegyzés ideje: 2009	A Safiran Payam Darya Shipping Company (Sapid Shipping Company) az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társaságának (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) a tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló iráni hajózási társaság, amely különböző szolgáltatásokat nyújt a szervezet számára.	+ (2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)
169.	Sorosh Saramin Asatir (SSA) (más néven: Sorosh Sarzamin Asatir Ship Management Company, Rabbaran Omid Darya Ship Management Company, Sealeaders)	No 14 (alt. 5), Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365-1114, Tehran, Iran	A Sorosh Saramin Asatir (SSA) az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) több vízi járművét működteti és igazgatja. Ennek alapján az IRISL nevében jár el, és annak alapvető szolgáltatásokat nyújt.	+ (2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
170.	<p>South Way Shipping Agency Co. Ltd</p> <p>más néven: South Shipping Line Iran</p> <p>más néven: Hoopad Darya Shipping Agent</p>	<p>Cím: Qaem Magham Farahani St., Tehran, Iran</p> <p>Cégjegyzékszám: IR968053464</p>	<p>A South Way Shipping Agency Co. Ltd egyik társtulajdonosa az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL), és az IRISL javára jár el iráni kikötőkben, olyan feladatokat felügyelve, mint a be- és kirakodás. Emellett az iráni kormány is a társtulajdonosa.</p> <p>A South Way Shipping Agency Co. Ltd ennél fogva az IRISL és az iráni kormány tulajdonában lévő és ellenőrzése alatt álló szervezet.</p>	<p>+</p> <p>(2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)</p>

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.

	Név	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
171.	Valfajr 8th Shipping Line (más néven: Valjafr 8th Shipping Line, Valfajr)	No 119, Corner Shabnam Alley, Shoa Square, Ghaem Magam Farahani, Tehran, Iran P.O. Box 15875/4155 Abyar Alley, Corner of Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave., Tehran, Iran Shahid Azodi St., Karim Khan Zand Ave., Abiar Alley, PO Box 4155, Tehran, Iran Cégjegyzékszám: IR30813GN	A Valfajr 8th Shipping Line az Iráni Iszlám Köztársaság Tengerhajózási Társasága (Islamic Republic of Iran Shipping Lines, IRISL) tulajdonában van és ellenőrzése alatt áll.	+ (2013.11.27., felfüggesztve 2016.1.16. óta)”

+ HL: kérjük, illesszék be ezen jogi aktus kihirdetésének dátumát.